

ברכון Birkon



KOLLEL

Uniting the Community Through
Jewish Learning and Living

ברכת הבנים (Bircas HaBanim)

לבנים - ישימך אלהים כאפרים וכמנשה
לבנות - ישימך אלוהים כשרה, רבקה, רחל ולאה.
יברכך ה' וישמרך, יאר ה' פניו אליך ויחונך, ישא ה' פניו אליך וישם לך
שלום.

For boys: May G-d make you like Ephraim and like Menashe

For girls: May G-d make you like Sarah, Rebecca, Rachel and Leah.

For Everyone: May G-d bless you and watch over you. May G-d
shine His face toward you and show you favor. May G-d be favorably
disposed to you and grant you peace

שלום עליכם :

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם מְלֶאכִי הַשָּׁרָת מְלֶאכִי עֲלִיוֹן מְמַלְךְ מְלָכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא :

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם מְלֶאכִי הַשָּׁרָת מְלֶאכִי עֲלִיוֹן מְמַלְךְ מְלָכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא :

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם מְלֶאכִי הַשָּׁרָת מְלֶאכִי עֲלִיוֹן מְמַלְךְ מְלָכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא :

בוֹאֲכֶם לְשֵׁלוֹם מְלֶאכִי הַשָּׁלוֹם מְלֶאכִי עֲלִיוֹן מְמַלְךְ מְלָכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ
בְּרוּךְ הוּא :

בואכם לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

בואכם לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

ברכוני לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

ברכוני לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

ברכוני לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

צאתכם לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

צאתכם לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

צאתכם לשלום מלאכי השלום מלאכי עליון ממלך מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא :

Shalom Aleychem

(3x) Peace upon you, ministering angels, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.

(3x) Come in peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.

(3x) Bless me with peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.

(3x) May your departure be in peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.

אשת חיל:

א שְׁת-חֵיל, מִי יִמָּצָא; וְרוֹחַק מִפְּנִינִים מְכָרָה.
ב טוֹחַ בָּהּ, לֵב בְּעֵלָהּ; וְשָׁלַל, לֹא יִחָסֵר.
ג מְלַתְהוּ טוֹב וְלֹא רָע, כֹּל, יָמֵי חַיֶּיהָ.
ד רָשָׁה, צָמֵר וּפְשִׁתִּים; וַתַּעֲשׂ, בְּחֶפְזָא כְּפִיָּהּ.
ה יָתָה, כְּאֲנִיּוֹת סוֹחֵר; מִמְּרוֹחֵק, תִּבְיֵא לְחִמָּה.
ו תִּקְסֵם, בְּעוֹד לְלֵלָה, וַתִּתֵּן טֶרֶף לְבֵיתָהּ; וְרוֹחַק, לְנַעֲרֹתֶיהָ.
ז מְמָה שְׂדָה, וַתִּקְחָהּ; מִפְּרֵי כְּפִיָּהּ, נִטְעָה כְּרֵם.
ח גָּרָה בְּעוֹז מְתַנְיָה; וַתִּצְמָץ, זְרוּעֹתֶיהָ.
ט עָמָה, כִּי טוֹב סַחְרָה; לֹא יִכְבֶּה בְּלִילָה נֶרָה.
י דִּיָּהּ, שְׁלַחָה בְּפִישׁוֹר; וְכִפְיָהּ, תִּמְכּוּ פְּלֶדָ.
יא פָּהּ, פְּרָשָׁה לְעֵנִי; וַיִּדְיָהּ, שְׁלַחָה לְאֲבִיוֹן.
יב לֹא תִירָא לְבֵיתָהּ מִשְׁלֵג; כִּי כֹל בֵּיתָהּ, לְבֶשֶׁת שָׁנִים.
יג מְרַבְּדִים עֲשִׂתָהּ לָהּ; שֵׁשׁ וְאַרְגָּמֹן לְבוּשָׁהּ.
יד נוֹדַע בְּשַׁעְרִים בְּעֵלָהּ; בְּשִׁבְתּוֹ, עִם זִקְנֵי אֶרֶץ.
טו דִּין עֲשִׂתָהּ, וַתִּמְכֹּר; וְחִגּוֹר, נִתְּנָה לְכַנְעֲנֵי.
טז וְהָדָר לְבוּשָׁהּ; וַתִּשְׁחַק, לְיוֹם אַחֲרוֹן.
יז יָהּ, פְּתַחָה בְּחֶכְמָה; וַתּוֹרֵת חֶסֶד, עַל-לְשׁוֹנָהּ.
יח צוֹפְיָהּ, הִלִּיכּוֹת בֵּיתָהּ; וְלֶחֶם עֲצָלוֹת, לֹא תֹאכַל.
יט מוֹ בְּנֵיהָ, וַיִּאֲשְׁרוּהָ; בְּעֵלָהּ, וַיְהַלְלָהּ.
כ בּוֹת בְּנוֹת, עֲשׂוּ חֵיל; וְאַתָּה, עֲלִית עַל-כְּלָנָהּ.

שֶׁ קָרַח חָנוּךְ, וְהַבָּל הַיָּפִי: אִשָּׁה יָרְאֵת-ה', הִיא תִתְהַלָּל.
תְּנוּ-לָהּ, מִפְּרֵי יָדֶיהָ; וַיְהִלְוֶהָ בְּשָׁעֲרִים מֵעֲשִׂיהָ.

Eshes Chayil

A woman of valor, who can find? Far beyond pearls is her value.

Her husband's heart trusts in her, and he shall lack no fortune.

She repays his good, but never his harm, all the days of her life.

She seeks out wool and linen, and her hands work willingly.

She is like a merchant's ships; from afar she brings her sustenance

She rises while it is still nighttime, and gives food to her household
and a ration to her maids

She considers a field and buys it; from the fruit of her handiwork she
plants a vineyard. She girds her loins with might and strengthens her
arms.

She senses that her enterprise is good, so her lamp is not extinguished
at night.

She puts her hand to the distaff, and her palms support the spindle

She spreads out her palm to the poor and extends her hands to the
destitute.

She fears not snow for her household, for her entire household is
clothed with scarlet wool.

Bedspreads she makes herself; linen and purple wool are her clothing.

Well-known at the gates is her husband as he sits with the elders of the land

Garments she makes and sells, and she delivers a belt to the peddler.

Strength and splendor are her clothing, and smilingly she awaits her last day

She opens her mouth with Wisdom, and the teaching of kindness is on her tongue.

She anticipates the needs of her household, and the bread of idleness, she does not eat.

Her children rise and celebrate her; and her husband, he praises her:

"Many daughters have attained valor, but you have surpassed them all."

False is grace, and vain is beauty; a G-d-fearing woman, she should be praised.

Give her the fruit of her hands, and she will be praised at the gates by her very own deeds.

קדוש ליל שבת

בלחש - ויהי ערב ויהי בקר :

בקול - יום הששי. ויכלו השמים והארץ וכל צבאם: ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה. וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו אשר עשה: ויברך אלהים את יום השביעי ויקדש אתו. כי בו שבת מכל מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות:

סברי מרגן ורבנו ורבתי:

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּן:
בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בְּנוֹ. וְשֵׁבֶת
קִדְּשׁוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ. זָכְרוֹן לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית. (כִּי הוּא יוֹם) הַתְּחִלָּה
לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ זָכָר לִיצִיאַת מִצְרָיִם. (כִּי בְּנוּ בְּחֵרֶת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל
הָעַמִּים) וְשֵׁבֶת קִדְּשָׁתָּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָתָנוּ:
בְּרוּךְ אַתָּה ה' מִקְדֵּשׁ הַשֵּׁבֶת:

Friday night Kiddush

[Evening became morning]: The sixth day. And the heavens and the earth and all that filled them were complete.

And on the seventh day God completed the labor He had performed, and He refrained on the seventh day from all the labor which He had performed. And God blessed the seventh day and He sanctified it, for He then refrained from all his labor - from the act of creation that God had performed.

Permit me, distinguished ones, rabbis, guests and colleagues:

Blessed are You, the Lord our God, King of the Universe, Creator of the fruit of the vine. (Amen)

Blessed are You, Lord our God, King of the Universe, Who sanctified us with His commandments, and hoped for us, and with love and intent invested us with His sacred Sabbath, as a memorial to the deed of Creation. It is the first among the holy festivals, commemorating the exodus from Egypt. For You chose us, and sanctified us, out of all nations, and with love and intent You invested us with Your Holy Sabbath.

Blessed are You, Sanctifier of the Sabbath. (Amen)

קדוש ליום שבת

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתְכֶם, בְּרִית עוֹלָם. בְּיַמֵּי, וּבְיַם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הַיּוֹם, לְעַלְמֵךְ: כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים, עָשָׂה יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי, שָׁבַת וַיִּנָּפֶשׂ.

זְכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת, לְקַדְּשׁוֹ. שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד, וְעָשִׂיתָ כָּל מְלֹאכְתֶּךָ. וַיּוֹם, הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת, לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ: לֹא תַעֲשֶׂה כָּל מְלֹאכָה אֲתָה וּבִנְךָ וּבִתְּךָ, עַבְדְּךָ וְאִמְתְּךָ וּבַהֲמֹתֶיךָ, וְגֵרְךָ, אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ. כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם, וַיִּנַּח, בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי; עַל כֵּן, בִּרְדֶּךָ יְהוָה אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ.

סְבָרִי מְרַנֵּן וְרַבֵּנּוּ וְרַבּוֹתַי: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֹךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְרִי הַגֶּזֶן

Shabbat morning Kiddush

And the Children of Israel shall observe the Shabbat, by establishing the Shabbat for their generations as an eternal covenant. Between Me and the Children of Israel it is an eternal sign, that [in] six days the LORD made the heavens and the earth, and on the seventh day He ceased from work and rested.

Remember the Shabbat day to sanctify it. Six days you shall labor and do all your work, but the seventh day is Shabbat for the LORD your God; you shall not do any work — you, your son and your daughter, your manservant and your maidservant, and your cattle, and the stranger who is in your gates. For [in] six days the LORD made the heavens, the earth, the sea, and all that is in them, and rested on the seventh day. Therefore the LORD blessed the Shabbat day and made it holy.

Attention, gentlemen, [rabbis, and my teachers]

Blessed are You, LORD our God, King of the universe, who creates the fruit of the vine. (Amen)

קדוש לשלוש רגלים (ערב):

כשחל יו"ט בשבת מתחילין כאן :

בלחש - ויהי ערב ויהי בקר :

בקול - יום הששי : ויכלו השמים והארץ וכל צבאם : ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה : וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו אשר עשה : ויברך אלהים את יום השביעי ויקדש אותו כי בו שבת מכל מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות :

כשחל יו"ט בחול מתחילין כאן :

סברי מרגו ורבנו ורבותי : ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם בורא פרי הגפן :

ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם אשר בחר בנו מכל עם ורוממנו מכל לשון וקדשנו במצותיו. ותתן לנו ה' אלהינו באהבה (לשבת שבתות למנוחה ומועדים לשמחה. חגים וזמנים לששון. את יום (לשבת השבת הזה ואת יום) :

לפסח - חג המצות הזה. זמן חרותנו :

לשבועות - חג השבועות הזה. זמן מתן תורתנו :

לסוכות - חג הסוכות הזה. זמן שמחתנו :

לשמיע ולש"ת - שמיני עצרת הזה. זמן שמחתנו :

(לשבת באהבה) מקרא קדש זכר ליציאת מצרים. כי בנו בחרת ואותנו קדשת מכל העמים. (לשבת - ושב) ומועדי קדש (לשבת - באהבה וברצון) בשמחה ובששון הנחלתנו :

בְּרוּךְ אַתָּה ה' . מְקַדֵּשׁ (לשבת - הַשַּׁבָּת וְ) יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים :

בליל ראשון של סוכות אומרים תחלה לישב בסוכה ואח"כ שהחינו :
בליל יום טוב חוץ מיומים אחרונים של פסח - בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד
הָעוֹלָם שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִדְּמֵנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמַן הַזֶּה :
בסוכות - בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם . אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו . וְצִוָּנוּ
לִישֵׁב בְּסֻכָּה :

Holiday eve Kiddush

(When the holiday coincides with Shabbat, begin here:)

[Evening became morning]: The sixth day. And the heavens and the earth and all that filled them were complete.

And on the seventh day God completed the labor He had performed, and He refrained on the seventh day from all the labor which He had performed. And God blessed the seventh day and He sanctified it, for He then refrained from all his labor - from the act of creation that God had performed.

(When the holiday is on a weekday, begin here:)

Attention, gentlemen, [rabbis, and my teachers]! Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who creates the fruit of the vine. (Amen)

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, Who chose us from all the nations, and elevated us above all tongues, and sanctified

us with His commandments. And You gave us, Lord our God, with love, [Sabbaths for rest and] festivals for happiness, holidays and times for joy, this day [of Shabbat and this day of

(on Passover): the Festival of Matzos, the time of our freedom

(on Shavuot): the Festival of Weeks, the time of the giving of our Torah

(on Sukkot): the Festival of Succos, the time of our happiness

(on Shemini Atzeret/Simchat Torah): the eighth day, the Festival of Assembly, the time of our happiness

[With love], a holy convocation, a remembrance of the Exodus from Egypt. Because You chose us, and sanctified us from all the nations, [and Shabbat] and Your holy festivals [in love and in favor] in happiness and in joy You have given us as a heritage. Blessed are You, God, Who sanctifies [the Shabbat and] Israel and the holiday seasons. (Amen)

(On Sukkot, the following blessing is added immediately after kiddush when the meal takes place in a kosher sukkah:)

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, Who has sanctified us with His commandments and commanded us to dwell in the sukkah. (Amen)

(On all the holidays, this blessing is recited after the nighttime Kiddush, except on the last two nights of Passover, when it is omitted:)

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, Who has kept us alive and sustained us and brought us to this season. (Amen)

קדוש לשלוש רגלים (יום)

אֵלֶּה מוֹעֲדֵי ה' מְקַרְאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר תִּקְרְאוּ אֹתָם בְּמוֹעֲדָם : וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶת
מוֹעֲדֵי ה' אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל :
סִבְרֵי מְרִנּוֹ וְרִבְּנּוֹ וְרִבּוֹתַי : בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶּךָ הַעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי
תְּגִפְךָ :

Holiday morning Kiddush

These are the festivals of God, holy convocations, that you should announce at their appointed times.

And Moses declared the festivals of the Lord to the Children of Israel

Attention, Gentlemen!

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who creates the fruit of the vine. (Amen)

זמירות לערב שבת (Zemiros for Friday evening)

מְנוּחָה וְשִׁמְחָה אור לַיהוּדִים,
יום שְׁבִתוֹן יום מַחְמָדִים,
שׁוֹמְרֵי וְזוֹכְרֵי הַמָּה מְעִידִים,
כִּי לְשֵׁשֶׁה כָּל בְּרוּאִים וְעוֹמְדִים.

שְׁמֵי שָׁמַיִם אֶרֶץ וַיָּמִים,
כָּל צָבָא מְרוֹם גְּבוּהִים וְרָמִים,
תַּנְיִן וְאָדָם וְחַיִּת רְאֵמִים,
כִּי בְּיָהּ יְיָ צוּר עוֹלָמִים.

הוּא אֲשֶׁר דָּבַר לְעַם סִגְלָתוֹ,
שְׁמוֹר לְקִדְשׁוֹ מִבּוֹאֹ אוֹ יַעַד צֵאתוֹ,
שֶׁבֶת קִדְשׁ יוֹם חֲמֻדָּתוֹ,
כִּי בּוֹ שֶׁבֶת אֵל מְכַל מְלֹאכֶתוֹ.

בְּמִצּוֹת שֶׁבֶת אֵל יַחֲלִיצֶךָ,
קוֹם קְרָא אֱלֹהֵי יַחֲיֵשׁ לְאַמְצֶךָ,
נְשָׁמַת כָּל חַי וְגַם נַעֲרִיצֶךָ,
אֲכוֹל בְּשִׂמְחָה כִּי כָבֵד רָצֶךָ.

בְּמִשְׁנֵה לֶחֶם וְקִדְוֵשׁ רַבָּה,
בְּרַב מִטְעָמִים וְרוּחַ נְדִיבָה,
יִזְכּוּ לְרַב טוֹב הַמְתַּעַנְגִּים בָּהּ,
בְּבִיאַת גּוֹאֵל לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא.

O light of gladness, Peace unto Israel,
Sabbath day of bliss, weave thy magic spell,
All they who guard thee, With raised cup do tell,
Tell of six days toil, earth from chaos raised builded firm and well.

Blue skies and green fields, Ocean's unceasing tide.
Glorious hosts of heaven, beaming far and wide.
Mighty whales and dragons fierce, Then man, to tame their pride:
God's hand formed them all, sure His works abide.

He spake to Israel, Chosen for this behest,
'Till night's stars shine bright guard My Sabbath blest,
O day delightful, Day which our God loved best,
God Himself on thee from His toil did rest.

Ye faint and wearied, Sabbath soon make you strong!
Call on God, to Him strength and might belong.
Sing loud His praises, Sing mid the Angel throng,
Then go, eat in peace, He hath heard your song.

Twin loaves and good cheer, Goblets of ruby wine,
Bid thy guests sing loud, praise His gifts divine.
His grace will bless thee, True Sabbath bliss be thine
Soon to greet our King, sprung from David's line.

מה ידידות מנוחתך, את שבת המלכה,
בכו גרוץ לקראתך, בואי כלה נסוכה,
לבוש בגדי חמודות, להדליק נר בברכה,
ותכל כל העבודות, לא תעשו מלאכה.
להתענג בתענוגים בבורים ושלו ודגים.

מערב מזמינים, כל מיני מטעמים,
מבעוד יום מוכנים, תרנגולים מפטמים,
ולערך כמה מינים, שתות יינות מבשמים,
ותפנוקי מעדנים, בכל שלש פעמים.
להתענג בתענוגים בבורים ושלו ודגים.

נחלת יעקב ירש, בלי מצרים נחלה,
ויכבדוהו עשיר ורש, ותזכו לגאולה,
יום שבת אם תשמרו, והייתם לי סגלה,
ששת ימים תעבדו, ובשביעי נגילה.
להתענג בתענוגים בבורים ושלו ודגים.

חפצך בו אסורים, וגם לחשב חשבונות,
הרהורים מתרים, ולשדך הבנות,
ותינוק ללמדו ספר, למנצח בנגינות,
ולהגות באמרי שפר, בכל פנות ומחנות.
להתענג בתענוגים בבורים ושלו ודגים.

הלוי־ךָ תִּהְיֶה בְּנִחַת, עֲנֵג קָרָא לְשַׁבָּת,
וְהַשְׂנָה מִשַּׁבַּחַת, קָדַת נֶפֶשׁ מְשִׁיבַת,
בְּכֹן נֶפֶשׁ לְךָ עֲרָגָה, וְלָנוּחַ בְּחַבְּת,
כְּשׁוֹשָׁנִים סוּגָה, בּוֹ יְנוּחוּ בְּן וּבַת.
לְהַתְעַנֵּג בְּתַעֲנוּגִים בְּרַבּוּרִים וּשְׁלוֹ וְדָגִים.

מַעֲיִן עוֹלָם הַבָּא, יוֹם שַׁבָּת מְנוּחָה,
כָּל הַמְתַעֲנֵגִים בָּהּ, יִזְכּוּ לְרֵב שְׂמֻחָה,
מִחֲבֵלֵי מְשִׁיחַ, יֵצְלוּ לְרוּחָה,
פְּדוּתֵנוּ תִצְמִיחַ, וְנִס יִגוֹן וְאַנְחָה.
לְהַתְעַנֵּג בְּתַעֲנוּגִים בְּרַבּוּרִים וּשְׁלוֹ וְדָגִים.

How sweet thy precious gift of rest
Queen Sabbath, cherished far and wide!
Let us speed in thy quest,
Haste, we'll greet our pure bride
Decked in splendid robes to meet her.
To our homes the lamp shall be her sure guide.
Labour o'er, we will greet her,
Cease your toil, at home in peace abide.

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

Each Friday busy housewives all
Bake dainties for the Sabbath fare.
Ere the evening shades fall,
Plumpest fowls, deft, they prepare ;
Crispest pie and sweetest pasty,
Spiced hippocras to drink and wines rare,
Morsels rich, comfits tasty,
Thrice the poor our Sabbath feasts shall share.

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

Gain Jacob's heritage divine,
From sorrow set thy spirit free
And redemption be thine;
Rich or poor though thou be
Keep thy Sabbath God ordained.
Mid his chosen folk He sure will bless thee.
Six days' toil not disdained,
Take thy Sabbath rest in joyous glee,

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

From week-day needs thou shalt refrain,
O Merchant, pondering o'er thy schemes ;
Soft thoughts be thy gain,
Daughter's bridal thy dreams;

Teach thy son our ancient glory;
(Israel's minstrel-king shall chaunt him sweet themes)
Israel's wanderings thy story,
Till thy boy with emulation gleams,

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

Tread softly, woo the Sabbath's calm,
Queen Sabbath, happiness her name;
Yield to slumber's rare balm
So His Law heals thy frame
For her rest my soul is pining,
Sweet repose I seek, engirt with love's flame,
Mid white lilies reclining;
Lads and lasses, Sabbath peace acclaim!

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

True vision of Paradise to be,
Thrice welcome, restful Sabbath day,
All whose hearts beat for thee,
Time unending shall play,
Earth's sore travail never heeding,
Save us ere we perish in the dense fray,
Our redemption soon speeding,
Then will tears and sighings fade away.

Let's rejoice to-day with viands fairest
Set in choice array, with morsels rarest,
Fat capons, quails and fish,
Each upon a lordly dish.

צור משלֹו אַבְלָנוּ בְּרַכּוּ אַמוּנֵי,
שְׁבַעְנוּ וְהוֹתֵרְנוּ כְּדָבָר יי.

הִזֵּן אֶת עוֹלָמוֹ רוֹעֵנוּ אַבִּינוּ,
אַבְלָנוּ אֶת לְחֵמוֹ וַיִּינוּ שְׁתִּינוּ,
עַל כֵּן נוֹדָה לְשִׁמוֹ וַנְהַלְלוּ בְּפִינוּ,
אַמְרָנוּ וְעִנֵּינוּ אֵין קְדוֹשׁ כֵּי.
צור משלֹו אַבְלָנוּ בְּרַכּוּ אַמוּנֵי, שְׁבַעְנוּ וְהוֹתֵרְנוּ כְּדָבָר יי.

בְּשִׁיר וְקוֹל תּוֹדָה נִבְרָךְ לַאלֹהֵינוּ,
עַל אֶרֶץ חֲמֻדָּה טוֹבָה שֶׁהִנְחִיל לְאַבּוֹתֵינוּ,
מִזֶּוֹן וְצִדָּה הַשְּׁבִיעַ לְנַפְשָׁנוּ,
חֲסִדוֹ גָּבַר עָלֵינוּ וְאַמֶּת יי.
צור משלֹו אַבְלָנוּ בְּרַכּוּ אַמוּנֵי, שְׁבַעְנוּ וְהוֹתֵרְנוּ כְּדָבָר יי.

רַחֵם בְּחֲסִדְךָ עַל עַמְךָ צוּרָנוּ,
עַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ זְבוּל בֵּית תַּפְאֲרֹתֵינוּ,
בְּוֹד עֲבָדְךָ יְבוּא וַיִּגְאֲלָנוּ,
רוּחַ אַפִּינוּ מְשִׁיחַ יי.
צור משלֹו אַבְלָנוּ בְּרַכּוּ אַמוּנֵי, שְׁבַעְנוּ וְהוֹתֵרְנוּ כְּדָבָר יי.

יִבְנֶה הַמְּקֻדָּשׁ, עִיר צִיּוֹן תִּמְלֵא,
וְשֵׁם נְשִׁיר שִׁיר חֲדָשׁ וּבִרְנִינָה נַעֲלָה,
הַרְחֵמוּ הַנִּקְדָּשׁ יִתְבָּרַךְ וַיִּתְעַלָּה,
עַל כּוֹס יַיִן מְלֵא כְּבָרְפֶת יי.

צור מַשְׁלוֹ אֶבְלָנוּ בָּרְכוּ אֱמוּנָי, שְׂבַעְנוּ וְהוֹתַרְנוּ כְּדָבָר יי.

Come, friends, in grateful strains
Give thanks and bless ye our Lord!
Rock, Whose store our life sustains!
Whose sure bounty still remains
According to His word.

Thy bounty mankind feeds,
Thy flock, O Pastor, guiding;
Thine the bread that we have eaten,
Thy rich grace our drink did sweeten,
All our wants providing,
For all our daily needs,
Father, e'er abiding,
Let us praise thy name again,
Let us sing with loud refrain
"None holy like our King."

To God our voice we raise
In songs of jubilation,
For the land of His bestowing,
Land with milk and honey flowing,
He gave our ancient nation.
His food our hunger stays;
His grace our soul's salvation.
Strong above us mortals frail
God's sure mercies shall prevail
His truth shall watch our ways.

Have mercy on Thy flock,
On Zion desolated;
Zion, once Thy glory's throne,
There Thy presence dwelt alone,
Our splendour, now abated.
O Thou eternal Rock,
For Thee our hearts have waited;

Our life's breath, Messiah, speed,
Wandering exiles home to lead,
Born of David's stock.

Our hearts, now mute, shall sing
New songs, before unspoken,
When we see with marvelling eyes
Salem's thrones once more arise
To build her ramparts broken.
Loud let your voices ring!
In pledge and grateful token
Raise your cups, His grace confessing!
Raise your cups, accept His blessing,
Israel's God and King.

(Zemiros for Shabbat day) זמירות ליום שבת

בְּרוּךְ אֵל עֲלִיוֹן / אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה
לְנַפְשֵׁנוּ פְּדִיוֹן / מִשָּׂאת וְאֲנָחָה
וְהוּא יְדָרֵשׁ לְצִיּוֹן / עִיר הַנִּדְחָה
עַד-אָנָּה תִּוְגְּלוּן / נַפֵּשׁ נֶאֱנָחָה

השומר שבת / הגן עם הבת
לאיל ירצו / קמנחה על-מחבת

רוכב בערבות / מלך עולמים
את-עמו לשבת / און בנעמים
במאכלות ערבות / במיני מטעמים
במלבושי כבוד / זבח משפחה

השומר שבת / הגן עם הבת
לאיל ירצו / קמנחה על-מחבת

ואשרי כל-חוכה / לתשומי כפל
מאת כל סוכה / שוכן בערפל
נחלה לו יזכה / בחר ובשפל
נחלה ומניחה / בשמש לו זרחה

השומר שבת / הגן עם הבת
לאיל ירצו / קמנחה על-מחבת

כל-שומר שבת / פדת מחללו
הן הכשר חבת / קדש גורלו
ואם יצא חובת / היום אשרי לו
לאיל אדון מחוללו / מנחה היא שלוחה

השׁוֹמֵר שֶׁבֶת / הַבּוֹן עִם הַבַּיִת
לֹאֵל יִרְצוּ / כְּמִנְחָה עַל-מִחְבַּת

חֲמַדַּת הַיָּמִים / קָרְאוּ אֵלַי צוּר
וְאַשְׁרֵי לְתַמִּימִים / אִם-יִהְיֶה נְצוּר
כְּתֵר הַלּוּמִים / עַל-רֹאשׁוֹ נְצוּר
צוּר הַעוֹלָמִים / רוּחוֹ בָּם נָחָה

השׁוֹמֵר שֶׁבֶת / הַבּוֹן עִם הַבַּיִת
לֹאֵל יִרְצוּ / כְּמִנְחָה עַל-מִחְבַּת

זְכוּר אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ
קִרְנוּ כִּי גְבָהָה / נִזְרַע עַל-רֹאשׁוֹ
עַל-כֵּן יִתֵּן / הָאֲדָם לְנִפְשׁוֹ
עֲנֵג וְגַם-שְׂמֵחָה / בָּהֶם לֹא לְמִשְׁחָה

השׁוֹמֵר שֶׁבֶת / הַבּוֹן עִם הַבַּיִת
לֹאֵל יִרְצוּ / כְּמִנְחָה עַל-מִחְבַּת

קִדְשׁ הִיא לָכֶם / שַׁבַּת הַמִּלְכָּה
אֶל-תִּזְדָּךְ בְּתִיכֶם / לְהִנִּיחַ בְּרָכָה
בְּכָל-מוֹשְׁבוֹתֵיכֶם / לֹא תַעֲשׂוּ מְלָאכָה
בְּיָמֵיכֶם וּבְנוֹתֵיכֶם / עֶבֶד וְגַם-שְׁפָחָה

השׁוֹמֵר שֶׁבֶת / הַבּוֹן עִם הַבַּיִת

God on high be bless'd Who gives our soul repose.
When anguish mars our rest He healeth all our woes
To Zion sore distressed He his tender mercy shows,
"How long have ye oppressed?" He rebukes her raging foes
Keep the day divine,
Sons and daughters mine,
For He will then accept you
As gifts before His shrine.

Time's eternal Lord, Whose chariot spans the spheres,
Pleasantness His word, King of all the years,
Gave us rest outpoured ; then drink the wine that cheers,
Bring thy dainties stored, to feast with all thy peers.
Keep the day divine,
Sons and daughters mine,
For He will then accept you
As gifts before His shrine.

Blest band, whose twofold wage, God's promise shall assure;

A faithful heritage, for ever to endure.

Above the clouds that rage His throne abideth sure,

As doth the sun assuage so His gifts our rest secure.

Keep the day divine,

Sons and daughters mine,

For He will then accept you

As gifts before His shrine.

Stand ye fast and true, Sabbath's laws obey.

Her love will strengthen you, she will your love repay.

Your loyal duty do, 'tis your Maker's happy day.

He blessings doth renew, then this gift before Him lay,

Keep the day divine,

Sons and daughters mine,

For He will then accept you

As gifts before His shrine.

Day of pure delights, thee did our Lord acclaim,
Thrice happy be thy knights, thy guardians free from blame.
Their helmets gleam with lights, with a halo-crown of flame;
His Spirit from the heights comes to rest upon their name,
Keep the day divine,
Sons and daughters mine,
For He will then accept you
As gifts before His shrine.

Greet the Sabbath morn, mindful of the bride;
Exalted is her horn, a diadem of pride.
With joy your hearts adorn, aye, with Sabbath sanctified;
A new twin soul reborn comes to bless each Sabbath-tide,
Keep the day divine,
Sons and daughters mine,
For He will then accept you
As gifts before His shrine.

Day of holiness, Sabbath bridal queen,

O deign our homes to bless and leave a gift unseen !

The great thy sway confess, thou dost not disdain the mean,

Boys and girls fresh happiness, new rest, from labour glean,

Keep the day divine,

Sons and daughters mine,

For He will then accept you

As gifts before His shrine.

יום שבתון אין לשכוח, זכרו כריח הניחח,
יונה מצאה בו מנוח, ושמ ינוחו יגיעי כח.

היום נכבד לבני אמונים, זהירים לשמרו אבות וּבנים,
חקוק בשגי לחות אבנים, מרב אונים ואמיץ כח.
יונה מצאה בו מנוח, ושמ ינוחו יגיעי כח.

ובאו כלם בבְרית יחד, נעשה ונשמע אמרו כאחד,
ופתחו וענו יי אחד, ברוך הנותן ליצר כח.
יונה מצאה בו מנוח, ושמ ינוחו יגיעי כח.

דבר בקדשו בהר המור, יום השביעי זכור ושמור,
וכל פקודיו יחד לגמור, חזק מתנים ואמץ כח.
יונה מצאה בו מנוח, ושמ ינוחו יגיעי כח.

הַעֵם אֲשֶׁר נֶעַ כְּצֶאֱן תְּעָה, יִזְכּוֹר לְפָקֶדוֹ בְּרִית וּשְׁבוּעָה,
לְבַל יִעָבֵר בָּם מִקְרָה רָעָה, כְּאֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ עַל מִי נָח.
יִזְנֶה מְצָאָה בּוֹ מְנוּחַ, וְשֵׁם יְנוּחוֹ יִגְיַעֵי לָח.

Fragrant thy memories, O sweet Sabbath day,
Fragrant as incense, never to fade away;
The wandering dove doth find her nest
In thee, the toilers cease their weary quest.

Deep in thy children's hearts enshrined lies thy fame.
Sires and sons faithful, linked, thy love proclaim,
Linked thy love proclaim.
Strong, in ne'er-waning might, He graved thy name;
Graved on twin tablets, still stands His sure behest.

The wandering dove doth find her nest
In thee, the toilers cease their weary quest.

Then to His covenant, abiding in stone,

'We will swear fealty' answered they all as one,
Answered they all as one.

'He is our Lord' they cried, 'eternal His throne,'
Peace to all care-worn He granteth, His name be blest.

The wandering dove doth find her nest
In thee, the toilers cease their weary quest.

Once on Moriah's peak He bade His folk heed;
'Keep ye my Sabbaths, hallowed in word and deed,
Hallowed in word and deed.

Sacred her precepts all, for you, for your seed,
Strengthen the feeble, comfort my folk oppressed.'

The wandering dove doth find her nest
In thee, the toilers cease their weary quest.

We are Thy chosen flock, remember us still.
Long have we wandered, O soon Thine oath fulfil,

O soon Thine oath fulfil.

Thou who did'st calm the flood, preserve us from ill,

Safe in green pastures, safe by the brooks to rest.

The wandering dove doth find her nest

In thee, the toilers cease their weary quest.

שירים נוספים (Additional songs)

אחינו כל בית ישראל, הנתונים בצרה ובשביה, העומדים בין בים ובין
בנישה, המקום ירחם עליהם, ויוציאם מצרה לרחוקה, ומאפלה לאורה,
ומשעבוד לגאולה, השתא בעגלא ובזמן קריב.

As for our brothers, the whole house of Israel, who are given over to
trouble or captivity, whether they abide on the sea or on the dry land:

May the All-present have mercy upon them, and bring them forth
from trouble to enlargement, from darkness to light, and from
subjection to redemption, now speedily and at a near time; and let us
say, Amen.

המלאך הגאל אתי מכל-רע, וברך את-הנערים,
ויקרא בהם שמי,
ושם אבתי אברהם ויצחק, וידגו לרב בקרב הארץ.

May the angel who hath redeemed me from all evil, bless the lads; and let my name be named in them, and the name of my fathers Abraham and Isaac; and let them grow into a multitude in the midst of the earth.

כָּל הָעוֹלָם כְּלוֹי גֶּשֶׁר צָר מְאֹד וְהַעִיקָר לֹא לִפְחַד כָּלֵל

The whole world is a very narrow bridge, but the important thing is not to fear at all

לֵב טָהוֹר, בְּרָא-לִי אֱלֹהִים; וְרוּחַ נְכוֹן, חֲדָשׁ בְּקִרְבִּי.
אֵל-תִּשְׁלִיכֵנִי מִלִּפְנֵיךָ; וְרוּחַ קִדְשְׁךָ, אֵל-תִּקַּח מִמֶּנִּי.

Create me a clean heart, O God; and renew a steadfast spirit within me.

Cast me not away from Thy presence; and take not Thy holy spirit from me.

יְהִי שְׁלוֹם בְּחֵילֶךָ שְׁלוֹה בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ
לִמְעַן אֲחִי וְרַעֲי אֲדַבְּרָה נָא שְׁלוֹם בְּךָ
לִמְעַן בֵּית יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב לְךָ
יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְהוָה בְּרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם

Peace be within thy rampart, prosperity within thy palaces. For my brethren and companions' sake, I would fain speak peace concerning thee. For the sake of the house of the Lord our God I would seek thy good. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

טוֹב לְהַדוֹת לַה', וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עָלֵינוּ. לְהַגִּיד בְּבִקְרַח חֲסִידֶיךָ, וְאֶמְוִנְתָּהּ בְּלִילוֹת

It is a good thing to give thanks unto the LORD, and to sing praises unto Thy name, O Most High;
To declare Thy loving kindness in the morning, and Thy faithfulness in the night seasons.

ברכת המזון:

(ביום חול) על נהרות בָּבֶל שָׁם יִשְׁבְּנוּ גַם בְּכִינוּ, בְּזָכְרָנוּ אֶת צִיּוֹן: עַל עַרְבִים בְּתוֹכָהּ, תִּגְלִינוּ כְּנִרְוֹתֵינוּ: כִּי שָׁם שָׁאֲלוּנוּ שׁוֹבְיָנוּ דְבָרֵי שִׁיר וְתוֹלְלֵינוּ שְׁמִיחָה, שִׁירוּ לָנוּ מִשִּׁיר צִיּוֹן: אִיךָ נִשִּׁיר אֶת שִׁיר יי, עַל אֲדָמַת נָכַר: אִם אֲשַׁכְּחֶנּוּ יְרוּשָׁלַם, תִּשְׁכַּח יְמִינֵי: תִּדְבֹּק לְשׁוֹנֵי לְחֻכֵי אִם לֹא אֲזַכְּרֶכִי, אִם לֹא אֲעֲלֶה אֶת יְרוּשָׁלַם עַל רֹאשׁ שְׁמִיחָתִי: זָכַר יי לְבָנֵי אֲדוֹם אֶת יוֹם יְרוּשָׁלַם, הָאֲמָרִים עָרוּ עָרוּ עַד הִסּוֹד בָּהּ: בֵּית בָּבֶל הִשְׁדּוּדָהּ, אֲשֶׁרִי שְׁיִשְׁלֶם לָךְ אֶת גְּמוּלָךְ שְׁגִמְלַתְ לָנוּ: אֲשֶׁרִי שְׁיֵאֲחִז וְנִפְּץ אֶת עַלְלֶיךָ אֶל הַסֶּלַע:

(בשבת) שִׁיר הַמַּעֲלוֹת. בְּשׁוֹב יי אֶת שִׁיבַת צִיּוֹן הֵיִינוּ כְּחֻלְמִים: אִזּוּ יִמְלֹא שְׁחוֹק פִּינוּ וּלְשׁוֹנֵינוּ רִנָּה. אִזּוּ יֵאמְרוּ בְּגוֹיִם הַגְּדִיל יי לַעֲשׂוֹת עִם אֱלֹהִים: הַגְּדִיל יי לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ. הֵיִינוּ שְׁמִיחִים: שׁוֹבָה יי אֶת שְׁבִיתֵנוּ כַּאֲפִיקִים בְּנִגְב: הַזְרָעִים בְּדַמְעָה בְּרִנָּה יִקְצְרוּ: הַלֹּחַף יִלָּךְ וּבָכָה נִשְׂא מִשָּׁךְ הַזָּרַע. בֹּא יְבֵא בְרִנָּה. נִשְׂא אֱלֹמֵתֵינוּ:

אם מברכים בזימון המברך אומר: רְבוּתִי נְבָרְךָ:
המסובים עונים: יְהִי שָׁם יי מְבָרְךָ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:
המברך אומר: בְּרָשׁוֹת מְרִנּוֹ וְרִבְּנוֹ וְרִבּוּתִי נְבָרְךָ (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) שְׁאֲכַלְנוּ מִשְׁלוֹ:

המסובים עונים: בְּרוּךְ (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) שְׁאֲכַלְנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוֹבוֹ חֵיִינוּ:
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם הַזֶּה אֶת הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בְּטוֹבוֹ בְּחוֹן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים, הוּא נִתֵּן לָחֶם לְכָל-בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חֶסֶד וּבְטוֹבוֹ הַגְּדוֹל תִּמְיֵד לֹא

חסר לנו ואל יחסר לנו מזון (תמיד) לעולם ועד בעבור שמו הגדול כי הוא אל זן ומפרינס לכל ומטיב לכל ומכין מזון לכל-ברייתיו אשר ברא ברוח אלה יי הזן את הכל.

נודה לך יהזה אלהינו על שהנחלת לאבותינו ארץ חמדה טובה ורחבה ועל שהוצאתנו יי אלהינו מארץ מצרים ופדיתנו מבית עבדים ועל ברייתך שחתמת בבשרנו ועל תורתך שלמדנו ועל חקיך שהודעתנו ועל חיים חן וחסד שחוננתנו, ועל אכילת מזון שאתה זן ומפרינס אותנו תמיד, בכל יום ובכל עת ובכל שעה.

בחנוכה ובפורים אומרים כאן על הניסים

על הניסים ועל הפרקן ועל הגבורות ועל התשועות ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם בזמן הזה.
לחנוכה

בימי מתתיהו בן יוחנן פהו גדול חשמונאי ובניו כשעמדה מלכות זון הרשעה על עמך ישראל להשפיתם מתורתך ולהעבירם מחקי רצונך ואתה ברחמיך הרבים עמדת להם בעת צרתם רבת את ריבם דנת את דינם נקמת את נקמתם מסרת גבורים ביד חלשים ורבים ביד מעטים וטמאים ביד טהורים ורשעים ביד צדיקים וזדים ביד עוסקי תורתך ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה ואחר כך באו בניך לדביר ביתך ופנו את היכלך וטהרו את-מקדשך והדליקו נרות בחצרות קדשך וקבעו שמונת ימי חנכה אלו להודות ולהלל לשמך הגדול.
לפורים

בימי מרדכי ואסתר בשושן הבירה כשעמד עליהם המן הרשע בקש להשמיד להרוג ולאבד את-כל-היהודים מנער ועד זקן טף ונשים ביום אחד בשלשה עשר לחדש שנים עשר הוא חדש אדר ושיללם לבוז ואתה ברחמיך הרבים הפרת את עצתו וקלקלת את מחשבתו והשבות לו גמולו בראשו ותלו אותו ואת בניו על העץ.)

ועל הכל ?? אלהינו אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ, יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָּל חַי תְּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד, כְּפָתוּב: וְאַכְלָתָּ וְשִׁבְעָתָּ, וּבִרְכָתָּ אֶת ?? אֱלֹהֶיךָ עַל הָאֲרָץ הַטּוֹבָה אֲשֶׁר נָתַן לָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה ??, עַל הָאֲרָץ וְעַל הַמַּזּוּן.

רַחֵם נָא ?? אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ, וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ, וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ, וְעַל הַבֵּית הַגְּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שְׁמֶךָ עָלָיו. אֱלֹהֵינוּ, אָבִינוּ, רַעְנוּ, זִוְנֵנוּ, פְּרַנְסֵנוּ וְכַלְכְּלֵנוּ וְהַרְוִיחֵנוּ, וְהַרְנוּח לָנוּ ?? אֱלֹהֵינוּ מִהֲרָה מִכָּל צָרוֹתֵינוּ. וְנָא אֵל תִּצְרִיכֵנוּ ?? אֱלֹהֵינוּ, לֹא לִיְדֵי מִתְנַת בְּשׂוּר וְדָם וְלֹא לִיְדֵי הַלְּוָאֲתָם, כִּי אִם לִיְדֵךָ הַמַּלְאָה הַמְּפִיחָה הַקְּדוּשָׁה וְהַרְחֵבָה, שְׁלֹא יִבּוֹשׁ וְלֹא נִפְלֵם לְעוֹלָם וָעֶד.

בשבת קודש מוסיפים כאן רצה והחליצנו

רַצָּה וְהַחֲלִיצָנוּ ?? אֱלֹהֵינוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וּבְמִצְוֹת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַשְּׁבֵת הַגְּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ הַזֶּה. כִּי יוֹם זֶה גְּדוֹל וְקְדוֹשׁ הוּא לְפָנֶיךָ לְשֵׁבֵת בּוּ וְלָנוּחַ בּוּ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוֹת רְצוֹנְךָ. וּבְרְצוֹנְךָ הַנִּיחַ לָנוּ ?? אֱלֹהֵינוּ שְׁלֹא תִהְיֶה צָרָה וְגִזּוֹן וְאַנְחָה בְּיוֹם מְנוּחָתֵנוּ. וְהִרְאֵנוּ ?? אֱלֹהֵינוּ בְּנַחֲמַת צִיּוֹן עִירְךָ וּבְבִגְדֵי יְרוּשָׁלַיִם עִיר קְדוֹשֶׁךָ כִּי אַתָּה הוּא בַּעַל הַיְשׁוּעוֹת וּבַעַל הַנְּחֻמוֹת.

בראש חודש ובמועדים מוסיפים כאן יעלה ויבוא

אֱלֹהֵינוּ וְאַלְהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא גִיעַ גְּרָאָה וְנִרְצָה יִשְׁמַע יִפְקֹד וְיִזְכֹּר זְכָרוֹנֵנוּ וְזְכָרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, זְכָרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְזְכָרוֹן מְשִׁיחַ בְּנוֹ דָּוִד עַבְדְּךָ, וְזְכָרוֹן כָּל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ, לְפִלְטָה לְטוֹבָה לְחוֹן לְחַסֵּד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם

רֵאשׁ חֹדֶשׁ/חַג הַמִּצּוֹת/חַג הַשְּׁבִיעוֹת/חַג הַסְּכוּת/שְׁמִינִי עֲצַרְתָּ הַחַג/הַזְּכָרוֹן הַזֶּה,

זְכָרְנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בּוּ לְטוֹבָה, וּפְקַדְנוּ בּוּ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוּ לְחַיִּים, בְּדָבָר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים; חוּס וְחִנּוּן, וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מְלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בְּמַהְרָה בְּיָמֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי, בּוֹנֵה בְּרַחֲמֵי
יְרוּשָׁלַיִם. אָמֵן.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ, מְלֶכֶד הָעוֹלָם, הָאֵל אָבִינוּ, מְלַכְנוּ, אֲדִירְנוּ, בּוֹרְאָנוּ,
גֹּאֲלָנוּ, יּוֹצְרָנוּ, קְדוֹשְׁנוּ קְדוֹשׁ זַעֲקָב, רוֹעֵנוּ רוֹעֵה יִשְׂרָאֵל, הַמְּלֶכֶד הַטּוֹב
וְהַמִּיטִיב לְכָל, שֶׁבְּכָל יוֹם וַיּוֹם הוּא הִיטִיב, הוּא מִיטִיב, הוּא יִיטִיב לָנוּ, הוּא
גֹּמְלָנוּ, הוּא גּוֹמְלָנוּ, הוּא יְגַמְלָנוּ לְעַד, לְחַן וּלְחַסֵּד וּלְרַחֲמִים וּלְרוּחַ הַצְּלָחָה
וְהַצְּלָחָה, בְּרַכָּה וַיְשׁוּעָה, נְחֻמָּה פְּרִנְסָה וְכַלְפָּלָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם, וְכָל
טוֹב; וּמְכַל טוֹב לְעוֹלָם אֵל חֲסָרְנוּ.

הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְמַלּוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד. הַרְחֲמֵנוּ הוּא יִתְבַּרֵךְ בְּשֵׁמִים וּבְאֲרָץ.
הַרְחֲמֵנוּ הוּא יִשְׁתַּבַּח לְדוֹר דְּוֹרִים, וַיִּתְפָּאֵר בְּנוֹ לְעַד וּלְנֶצַח נְצָחִים, וַיִּתְהַדָּד
בְּנוֹ לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים.

הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְפָרְסֵנוּ בְּכַבֹּד. הַרְחֲמֵנוּ הוּא יִשְׁבּוֹר עָלֵנוּ מְעַל צְוֹאֲרָנוּ, וְהוּא
יּוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצָנוּ. הַרְחֲמֵנוּ הוּא יִשְׁלַח לָנוּ בְּרַכָּה מְרַבָּה בְּבֵית הַזֶּה,
וְעַל שְׁלַחַן זֶה שֶׁאֲכַלְנוּ עָלָיו. הַרְחֲמֵנוּ הוּא יִשְׁלַח לָנוּ אֶת אֱלֹהֵינוּ הַנְּבִיא זְכוֹר
לְטוֹב, וַיְבַשֵּׁר לָנוּ בְּשׁוֹרֹת טוֹבוֹת יְשׁוּעוֹת וְנַחֲמוֹת.

בְּבֵית אֲבִינוֹ אֹמֵר: הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְבָרֶךְ אֶת אָבִי מוֹרֵי בְעַל הַבַּיִת הַזֶּה, וְאֶת
אִמִּי מוֹרְתִי בְעַלְת הַבַּיִת הַזֶּה.

נְשׁוּי אֹמֵר: הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְבָרֶךְ אוֹתִי, (אִם אֲבִינוֹ וְאִם בַּחַיִּים: וְאֶת אָבִי מוֹרֵי,
וְאֶת אִמִּי מוֹרְתִי), וְאֶת אִשְׁתִּי, וְאֶת זַרְעִי, וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לִי.

נְשׁוּאָה אֹמֵר: הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְבָרֶךְ אוֹתִי, (אִם אֲבִיָּה וְאִם בַּחַיִּים: וְאֶת אָבִי
מוֹרֵי, וְאֶת אִמִּי מוֹרְתִי), וְאֶת בְּעַלִּי, וְאֶת זַרְעִי, וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לִי.

אוֹרַח אֹמֵר: הַרְחֲמֵנוּ הוּא יְבָרֶךְ אֶת בְּעַל הַבַּיִת הַזֶּה וְאֶת בְּעַלְת הַבַּיִת הַזֶּה,
אוֹתָם וְאֶת בֵּיתָם וְאֶת זַרְעָם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָהֶם. יְהִי רָצוֹן, שֶׁלֹּא יִבּוֹשׁ בְּעַל
הַבַּיִת בְּעוֹלָם הַזֶּה, וְלֹא יִפְלֹם לְעוֹלָם הַבָּא, וַיִּצְלַח מְאֹד בְּכָל נְכֻסָיו, וַיְהִי
נְכֻסִיו וְנְכֻסֵינוּ מְצַלְחִים וְקָרוֹבִים לְעִיר, וְאֵל יִשְׁלַט שְׁטָן לֹא בְּמַעֲשֵׂי יָדָיו וְלֹא

בְּמַעֲשֵׂי יְדֵינוּ, וְאֵל יִזְדַּקֵּק לֹא לְפָנָיו וְלֹא לְפָנֵינוּ שׁוֹם דְּבַר הַרְהוֹר חֲטֵא וְעֵבְרָה
וְעוֹן מִעֲתָה וְעַד עוֹלָם.

אוֹתָם וְאֵת בֵּיתָם וְאֵת זֶרְעָם וְאֵת כָּל אֲשֶׁר לָהֶם, אוֹתָנוּ וְאֵת כָּל אֲשֶׁר לָנוּ,
כְּמוֹ שְׁנֵתְבָרְכוּ אֲבוֹתֵינוּ אֲבֹרָהֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב בְּכָל מִכַּל כָּל – כֵּן יִבְרַךְ אוֹתָנוּ
כְּלָנוּ יַחַד בְּבִרְכָה שְׁלֵמָה. וְנֹאמֵר: אָמֵן.

בְּמָרוֹם וְלִמְדוֹ עֲלֵיהֶם וְעֲלֵינוּ זְכוּת שְׁתֵּהא לְמִשְׁמֶרֶת שְׁלוֹם. וְנִשְׂא בְּרָכָה מֵאֵת
יְי, וְיִצְדָּקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, וְנִמְצָא חַן וְשָׁכַל טוֹב בְּעֵינֵי אֱלֹהִים וְאָדָם.

בִּשְׁבֹּת: הַרְחֵמֵן הוּא יִנְחִילָנוּ יוֹם שְׁכָלוֹ שְׁבֹת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים.

בְּיוֹם טוֹב: הַרְחֵמֵן הוּא יִנְחִילָנוּ יוֹם שְׁכָלוֹ טוֹב.

בְּרֵאשׁ חוֹדֶשׁ: הַרְחֵמֵן הוּא יִחַדֵּשׁ עֲלֵינוּ אֵת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה.

בְּרֵאשׁ הַשָּׁנָה: הַרְחֵמֵן הוּא יִחַדֵּשׁ עֲלֵינוּ אֵת הַשָּׁנָה הַזֹּאת לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה.

בְּסוֹכוֹת: הַרְחֵמֵן הוּא יַקִּים לָנוּ אֵת סִפְתֵי דָוִד הַנוֹפְלֹת.

הַרְחֵמֵן הוּא יְזַכֵּנוּ לִימּוֹת הַמְּשִׁיחַ וְלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא. מְגִדִּיל (בְּיוֹם
שְׁמַת־פְּלָלִים בּוֹ מוֹסֵף וּבַמְּלוּוָה מַלְכָה: מְגִדֹּל) יִשׁוּעוֹת מִלְכוּ, וְעֲשֶׂה חֻסָּד
לְמִשִּׁיחוֹ, לְדָוִד וְלְזֶרְעוֹ עַד עוֹלָם. עֲשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם
עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ: “אָמֵן”.

יִרְאוּ אֵת יְי קֹדְשָׁיו, כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירְאָיו. כְּפִירִים רָשׁוּ וְרַעֲבוּ, וְדָרְשׁוּ יְי לֹא
יִחְסְרוּ כָּל טוֹב. הוֹדוּ לְיְי כִּי טוֹב, כִּי לְעוֹלָם חֻסָּדוֹ. פּוֹתֵם אֵת יְי, וּמִשְׁבִּיעַ
לְכָל חַי רְצוֹן. בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִבְטַח בְּיְי, וְהִזִּיהַ יְי מִבְּטַחוֹ. נַעַר הִיִּיתִי גַם
זְקֵנִתִי, וְלֹא רָאִיתִי צָדִיק נִעְזֵב, וְזֶרְעוֹ מִבְּקֶשׁ לָחֵם. יְי עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְי יִבְרַךְ
אֵת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם.

Birkat HaMazon

On days when Tachnun is recited:

Al Naharos Bavel

By the rivers of Babylon, there we sat and wept as we remembered Zion. There, upon the willows we hung our harps. For there our captors demanded of us songs, and those who scorned us—rejoicing, [saying,] “Sing to us of the songs of Zion.” How can we sing the song of the L-rd on alien soil? If I forget you, Jerusalem, let my right hand forget its dexterity. Let my tongue cleave to my palate if I will not remember you, if I will not bring to mind Jerusalem during my greatest joy! Remember, O L-rd, against the Edomites the day of the destruction of Jerusalem, when they said, “Raze it, raze it to its very foundation!” O Babylon, who are destined to be laid waste, happy is he who will repay you in retribution for what you have inflicted on us. Happy is he who will seize and crush your infants against the rock!

On days when Tachnun is not recited:

Shir Hamaalos

A song of ascents. When the L-rd will return the exiles of Zion, we will have been like dreamers. Then our mouth will be filled with laughter, and our tongue with songs of joy; then will they say among the nations, “The L-rd has done great things for these.” The L-rd has done great things for us; we were joyful. L-rd, return our exiles as streams to arid soil. Those who sow in tears will reap with songs of joy. He goes along weeping, carrying the bag of seed; he will surely return with songs of joy, carrying his sheaves.

Zimmun - Invitation

When three or more men eat together, one of them leads the rest in the blessing. When ten or more eat together, add 'elo-haynu' as indicated.

Leader: Rabosai mir vel'n bentsh'n.

Others: Y'hi shaym Ado-nöy m'voröch may-atöh v'ad olöm.

Leader: Y'hi shaym Ado-nöy m'voröch may-atöh v'ad olöm. Bir'shus mörönön v'rabönön v'rabosai, n'vöraych (elo-haynu) she-öchalnu mi-shelo.

Others who have eaten: Böruch (elo-haynu) she-öchalnu mi-shelo uv'tuvo chö-yinu.

Those who have not eaten respond: Böruch (elo-haynu) u-m'voröch sh'mo tömid l'olöm vö-ed.

Leader: Böruch (elo-haynu) she-öchalnu mi-shelo uv'tuvo chö-yinu.

Blessed are You, L-rd our G-d, King of the universe, who, in His goodness, provides sustenance for the entire world with grace, with kindness, and with mercy. He gives food to all flesh, for His kindness is everlasting. Through His great goodness to us continuously we do not lack [food], and may we never lack food, for the sake of His great Name. For He, benevolent G-d, provides nourishment and sustenance for all, does good to all, and prepares food for all His creatures whom He has created, as it is said: You open Your hand and satisfy the desire of every living thing. Blessed are You, L-rd, who provides food for all.

We offer thanks to You, L-rd our G-d, for having given as a heritage to our ancestors a precious, good and spacious land; for having brought us out, L-rd our G-d, from the land of Egypt, and redeemed us from the house of bondage; for Your covenant which You have sealed in our flesh; for Your Torah which You have taught us; for Your statutes which You have made known to us; for the life, favor, and kindness which You have graciously bestowed upon us; and for the food we eat with which You constantly nourish and sustain us every day, at all times, and at every hour.

(For Chanukah and Purim: And [we thank You] for the miracles, for the redemption, for the mighty deeds, for the saving acts, and for the

wonders which You have wrought for our ancestors in those days, at this time.

For Chanukah:

In the days of Matityahu, the son of Yochanan the High Priest, the Hasmonean and his sons, when the wicked Hellenistic government rose up against Your people Israel to make them forget Your Torah and violate the decrees of Your will. But You, in Your abounding mercies, stood by them in the time of their distress. You waged their battles, defended their rights, and avenged the wrong done to them. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the impure into the hands of the pure, the wicked into the hands of the righteous, and the wanton sinners into the hands of those who occupy themselves with Your Torah. You made a great and holy name for Yourself in Your world, and effected a great deliverance and redemption for Your people Israel to this very day. Then Your children entered the shrine of Your House, cleansed Your Temple, purified Your Sanctuary, kindled lights in Your holy courtyards, and instituted these eight days of Chanukah to give thanks and praise to Your great Name.

For Purim:

In the days of Mordechai and Esther, in Shushan the capital, when the wicked Haman rose up against them and sought to destroy and annihilate all the Jews, young and old, infants and women, in one day, on the thirteenth day of the twelfth month, the month of Adar, and to take their spoil for plunder. But You, in Your abounding mercies foiled his counsel and frustrated his intention, and recoiled the evil he planned on his own head, and they hanged him and his sons upon the gallows.)

For all this, L-rd our G-d, we give thanks to You and bless You. May Your Name be blessed by the mouth of every living being, constantly and forever, as it is written: When you have eaten and are satiated,

you shall bless the L-rd your G-d for the good land which He has given you. Blessed are You, L-rd, for the land and for the sustenance.

Have mercy, L-rd our G-d, upon Israel Your people, upon Jerusalem Your city, upon Zion the abode of Your glory, upon the kingship of the house of David Your anointed, and upon the great and holy House over which Your Name was proclaimed. Our G-d, our Father, our Shepherd: nourish us, sustain us, feed us, and provide us with plenty; and speedily, L-rd our G-d, grant us relief from all our afflictions. L-rd our G-d, please do not make us dependent upon the gifts of mortal men nor upon their loans, but only upon Your full, open, holy, and generous hand, that we may never be shamed or disgraced.

On Shabbat:

May it please You, L-rd our G-d, to strengthen us through Your mitzvot, and through the mitzvah of the Seventh Day, this great and holy Shabbat. For this day is great and holy before You, to refrain from work and to rest thereon with love, in accordance with the commandment of Your will. In Your good will, L-rd our G-d, bestow upon us tranquility, that there shall be no distress, sadness, or sorrow on the day of our rest. L-rd our G-d, let us see the consolation of Zion Your city, and the rebuilding of Jerusalem Your holy city, for You are the Master of deliverance and the Master of consolation.

(On Rosh Chodesh, festivals, and Chol Hamoed:

Our G-d and G-d of our fathers, may there ascend, come, and reach; be seen, accepted, and heard; recalled and remembered before You the remembrance and recollection of us, the remembrance of our fathers, the remembrance of Mashiach the son of David Your servant, the remembrance of Jerusalem Your holy city, and the remembrance of all Your people the House of Israel, for deliverance, well-being, grace, kindness, mercy, good life, and peace, on this day of:

Rosh Chodesh/the festival of Matzot/the festival of Shavuot/the festival of Sukkot/Rememberance(-Rosh HaShanah)/the festival of Shemini Atzeret

Remember us on this [day], L-rd our G-d, for good (Amen); be mindful of us on this [day] for blessing (Amen); help us on this [day] for good life (Amen). With the promise of deliverance and compassion, spare us and be gracious to us, and have mercy upon us and deliver us, for our eyes are directed to You; for You, G-d, are a gracious and merciful King.

And rebuild Jerusalem the holy city speedily in our days. Blessed are You, L-rd, who in His mercy rebuilds Jerusalem. Amen.

Blessed are You, L-rd our G-d, King of the universe, benevolent G-d, our Father, our King, our Strength, our Creator, our Redeemer, our Maker, our Holy One, the Holy One of Jacob, our Shepherd, the Shepherd of Israel, the King who is good and does good to all, each and every day. He has done good for us, He does good for us, and He will do good for us; He has bestowed, He bestows, and He will forever bestow upon us grace, kindness, and mercy; relief, salvation and success; blessing and deliverance; consolation, livelihood and sustenance; compassion, life, peace, and all goodness; and may He never cause us to lack any good.

May the Merciful One reign over us forever and ever. May the Merciful One be blessed in heaven and on earth. May the Merciful One be praised for all generations, and pride Himself in us forever and to all eternity, and glorify Himself in us forever and ever. May the Merciful One provide our livelihood with honor. May the Merciful One break the yoke of exile from our neck, and may He lead us upright to our land. May the Merciful One send abundant blessing into this house and upon this table at which we have eaten. May the Merciful One send us Elijah the prophet - remembered for good - and let him bring us good tidings, deliverance, and consolation. May the Merciful One bless my father, my teacher, the master of this house,

and my mother, my teacher, the mistress of this house; them, their household, their children, and all that is theirs; us, and all that is ours. Just as He blessed our forefathers, Abraham, Isaac and Jacob, “in all things,” “by all things,” with “all things,” so may He bless all of us together with a perfect blessing, and let us say, Amen.

From heaven, may there be invoked upon him and upon us such merit as will bring enduring peace. May we receive blessing from the L-rd and kindness from G-d our deliverer, and may we find grace and good understanding in the eyes of G-d and man.

(On Shabbat: May the Merciful One let us inherit that day which will be all Shabbat and rest for life everlasting.

On Rosh Chodesh: May the Merciful One renew for us this month for good and for blessing.

On Festivals: May the Merciful One let us inherit that day which is all good.

On Sukkot and Chol Hamoed Sukkot: May the Merciful One restore for us the fallen sukkah of David.)

May the Merciful One grant us the privilege of reaching the days of the Mashiach and the life of the World to Come.

(On weekdays:) He gives great deliverance

(On Shabbat, Rosh Chodesh, festivals and Chol Hamoed:) He is a tower of deliverance

to His king, and bestows kindness upon His anointed, to David and his descendants forever. He who makes peace in His heavens, may He make peace for us and for all Israel; and say, Amen.

Fear the L-rd, you His holy ones, for those who fear Him suffer no want. Young lions are in need and go hungry, but those who seek the L-rd shall not lack any good. Give thanks to the L-rd for He is good, for His kindness is everlasting. You open Your hand and satisfy the desire of every living thing. Blessed is the man who trusts in the L-rd, and the L-rd will be his security.

ברכת מעין שלוש

ברוך אתה יי, אלהינו מלך העולם,

על חמשת מיני דגן - על המחיה ועל הפלפלה / על יין - על הגפן ועל פרי

הגפן / על פירות ז' מינים - על העץ ועל פרי העץ

ועל תנובת השדה ועל ארץ חמדה טובה ורחבה שרצית והנחלת לאבותינו

לאכול מפרקה ולשבוע מטובה. רחם (נא) יי אלהינו על ישראל עמך ועל

ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מזבחתך ועל היכלך ובנה ירושלים

עיר הקדש במהרה בימינו והעלנו לתוכה ושמחנו בבנינה ונאכל מפרקה

ונשבע מטובה ונברכך עליה בקדשה ובטהרה, כי אתה יי טוב ומטיב לפל

ונודה לך על הארץ

ועל המחיה / ועל פרי הגפן / ועל הפרות

ברוך אתה יי, על הארץ

ועל המחיה / ועל פרי הגפן / ועל הפרות.

Al Hamichye

(After eating cooked or baked foods prepared from the five species of grain (wheat, barley, rye, oats or spelt); after drinking wine; or after eating grapes, figs, pomegranates, olives, or dates. If one partook of

any combination of the above, their blessings should be combined, by adding the words in parentheses.):

Blessed are You, L-rd our G-d, King of the universe, for:

(five grains): the sustenance and for the nourishment,

(wine or grape juice): (and for) the vine and for the fruit of the vine,

(grapes, figs, pomegranates, olives or dates): (and for) the tree and the fruit of the tree,

for the produce of the field, and for the precious, good, and spacious land which You have graciously given as a heritage to our ancestors, to eat of its fruit and to be satiated with its goodness. Have mercy, L-rd our G-d, on Israel Your people, on Jerusalem Your city, on Zion the abode of Your glory, on Your altar, and on Your Temple. Rebuild Jerusalem, the holy city, speedily in our days, and bring us up to it and make us rejoice in it, and we will bless You in holiness and purity.

For You, L-rd, are good and do good to all, and we offer thanks to You for the land and for the sustenance/fruit of the vine/fruit.

Blessed are You L-rd, for the land and for the sustenance/fruit of the vine/fruit.

בורא נפשות

ברוך אתה ה' אלהינו מלך העולם, בורא נפשות רבות וחסרון על כל מה
שבראת להחיות בהם נפש כל חי, ברוך חי העולמים.

Boreh Nefashos

Blessing after other foods and drinks:

Blessed are You, L-rd our G-d, King of the universe, Creator of numerous living beings and their needs, for all the things You have created with which to sustain the soul of every living being. Blessed is He who is the Life of the worlds.

הבדלה (Havdalah)

הנה אל ישועתי אבטח ולא אפחד פי עזי וזמרת נה יי ויהי לי לישועה:
ושאבתם מים בששון ממעיני הישועה: ליי הישועה על עמך ברכתך סלה: יי
צבאות עמנו משגב לנו אלהי יעקב סלה:
יי צבאות, אשרי אדם בוטח בך: יי הושיעה, המלך יעגנו ביום קראנו:
ליהודים היתה אורה ושמחה וששן ויקר: כן תהיה לנו: כוס ישועות אשא
ובשם יי אקרא:
(על היין): ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא פרי הגפן:
(על הבשמים): ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא מיני בשמים:
(על האש): ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא מאורי האש:
ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, המבדיל בין קדש לחול, בין אור לחושך,
בין ישראל לעמים, בין יום השביעי לששת ימי המעשה, ברוך אתה יי,
המבדיל בין קדש לחול:

Behold, God is my savior, I will trust God and not be afraid, for my strong faith and song of praise for God will be my salvation. You will draw water joyously from the wellsprings of salvation. Salvation is the God's; may Your blessing rest upon Your people. God of the

heavenly armies is with us; the Lord of Ya'akov is a fortress protecting us. God of the heavenly armies, happy is the individual who trusts You. God, redeem us! The King will answer us on the day we call God. The Jews had light, happiness, joy and honor; may we have the same. I will raise the cup of salvation and call out in the name of the God.

Blessed are You, God, our Lord, King of the universe, Creator of the fruit of the vine.

Blessed are You, God, our Lord, King of the universe, Creator of the different spices.

Blessed are You, God, our Lord, King of the universe, Creator of the fire's lights.

Blessed are You, God, our Lord, King of the universe, who separates between the holy and the profane; between the light and dark; between Israel and the other nations; between the seventh day and the six days of the week. Blessed are You, God, who separates between the holy and the profane.